Festival Belles Latinas 2021

Du jeudi 14 octobre au Mardi 19 Octobre 2021, dans le cadre du *20ème Festival des Belles Latinas*, Maryline Dubruc (professeure d'Espagnol), accompagnée de Myriam Gay, Philippe Brun, Didier Gallant et Jean-François Vial (enseignants de Français et d'Histoire Géographie), a organisé la venue de Natalia Garcia Freire (romancière et journaliste équatorienne) et de Laurent Binet (écrivain français).

Le jeudi, **Natalia García Freire** a présenté son livre **Nuestra piel muerta** aux élèves de terminale Section Euro. Ils ont pu écouter et questionner en espagnol l'auteure sur son parcours personnel, son travail de journaliste et sur l'écriture de son premier roman qui a été traduit en français et publié par la maison d'édition Bourgois.

L'écrivaine équatorienne leur a expliqué, dans un espagnol très fluide, la forte part autobiographique de son livre et l'hommage qu'elle a voulu rendre à la maison et au jardin de sa grand-mère situés dans la campagne environnante de la ville de Cuenca en Équateur. Son style d'écriture gothique s'inscrit dans la tradition littéraire du réalisme magique propre à l'Amérique Latine. Une rencontre simple, tendre et émouvante !

Le lendemain face aux élèves de classe de Première en spécialité Histoire-Géographie, Géopolitique et Science politique encadrés par Didier Gallant, Natalia García Freire a abordé son rôle de journaliste et romancière en Equateur. Au cours d'un échange aussi chaleureux que dense avec les élèves elle a abordé les difficultés qu'a la démocratie pour s'enraciner dans un pays marqué comme d'autres en Amérique latine par la culture machiste de l'homme providentiel, du caudillo et les profondes fractures laissées par l'héritage colonial.

Elles sont notamment culturelles et économiques puisque la concentration de la richesse est très forte et que la population indigène reste assez largement marginalisée (au sens strict et figuré du terme) en dépit de l'affirmation du caractère pluriethnique et multinational du pays dans la constitution de 2008. Créer les outils d'une véritable culture démocratique comme une presse indépendante reste très difficile malgré les espaces fournis par le numérique et les réseaux sociaux.

Natalia Garcia Freire a pu traduire le caractère très métaphorique de son livre *Mortepeau* en évoquant notamment l'attachement passionné à sa terre andine et l'espoir de transformations pour le pays. La séance s'est terminée par une très généreuse séance de dédicaces et un souvenir durable pour les élèves.

Lundi 18 octobre avec les classes de Seconde Euro et Première Euro de Philippe Brun et Myriam Gay et mardi 19 octobre 2021 avec deux classes de Terminale de Jean-François Vial (dont les élèves de Terminale Euro), **Laurent Binet** a évoqué son travail d'écriture qui consiste à rejouer avec stratégie des grands moments historiques pour inventer des nouvelles histoires.

Ces deux conférences portaient sur travail d'écriture de l'écrivain passionné par l'Histoire. Il a tout d'abord abordé ses écrits dont certains ont reçu des distinctions : Prix Interallié pour La Septième fonction du langage, Prix Goncourt du Premier roman pour *HHhH* (adapté au cinéma), Prix des lecteurs pour *Rien ne se passe comme prévu*, Grand prix du roman de l'Académie Française pour *Civilizations*.

Ces deux journées ont donné lieu à de riches échanges sur son dernier livre, ***Civilizations***, avec de multiples questions sur la genèse de l'histoire.
Nous en avons relevé quelques-unes :

- « Pourquoi avez-vous choisi de relater cette période ?

C'est une fascination pour la culture des Incas qui m'a amené à partir de cette période, mais aussi une part de hasard suite à un voyage à Lima au Pérou.

- Pourquoi avez-vous ajouté des poèmes dans ce livre ?

Je me suis inspiré d'un poète portugais (Luis de Camoes) qui a écrit des poèmes (lusiades) à la gloire des navigateurs grands explorateurs tels Vasco De Gama. J'ai voulu faire de même avec les Incas. Faire des Incades à la gloire des Incas pour vanter l'audace et le courage des explorateurs. »

Une uchronie ambitieuse et complexe qui se déroule sur plusieurs siècles en partant des batailles du viking Erik le Rouge et de sa fille, en passant par la lecture du journal de bord de Christophe Colomb qui mourra tout seul après un unique voyage, puis les guerres fratricides entre les Incas Atahualpa et Huascar pour en arriver à imaginer que ce sont pas les conquistadors qui envahissent le Nouveau Monde mais Atahualpa et ses hommes qui débarquent au Portugal en 1531.

Un roman audacieux qui, malgré les transformations nées de l'imagination débordante de Laurent Binet, aura permis aux élèves d'appréhender de nombreux événements historiques majeurs de l'Histoire réelle.

En fin de séance, Laurent Binet a dédicacé son dernier livre et s'est prêté au jeu du *selfie*. En conclusion un échange qui a plu aux nombreux auditeurs et lecteurs.

Il est à noter que l'association *Livres aux Lycées* a offert à chaque élève (près de 200) les romans des deux auteurs (Mortepeau et Civilizations).

Le festival "Belles Latinas" s'invite à Carnot - Actualités - Cité Scolaire Hippolyte Carnot (auvergnerhonealpes.fr)